

## Art. II.

Diese Verordnung tritt mit dem 4. August 1942 in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit und vom Minister des Innern im Einvernehmen mit dem Minister für Volksaufklärung und dem Finanzminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Wirtschaft  
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Minister für Volksaufklärung:

Moravec m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

## Čl. II.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem 4. srpna 1942; provede je ministr hospodářství a práce a ministr vnitra v dohodě s ministrem lidové osvěty a ministrem financí.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr hospodářství  
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr lidové osvěty:

Moravec v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.

## 68.

## Regierungsverordnung

vom 1. März 1943

über die Regelung des Amtssprengels und des  
Wirkungskreises der Polizeidirektion  
in Mährisch-Ostrau.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (V. Bl. RProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (V. Bl. RProt. S. 42):

## § 1.

(1) Aus dem Amtssprengel der Polizeidirektion in Mährisch-Ostrau scheidet die Gemeinde Rattimau aus.

(2) Der Wirkungskreis, der von der Polizeidirektion in Mährisch-Ostrau in der Ge-

## Vládní nařízení

ze dne 1. března 1943

o úpravě správního obvodu a působnosti  
policejního ředitelství v Moravské Ostravě.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

## § 1.

(1) Ze správního obvodu policejního ředitelství v Moravské Ostravě se vylučuje obec Vratimov.

(2) Působnost, kterou v obci Vratimově vykonávalo policejní ředitelství v Moravské

meinde Rattimau ausgeübt wurde, geht auf die nach den geltenden Vorschriften zuständigen Behörden über.

## § 2.

Der durch Art. III, Abs. 2, der Kundmachung des Ministers des Innern Slg. Nr. 292/1936 festgesetzte Wirkungsbereich der Polizeidirektion in Mährisch-Ostrau wird auf das ganze Gebiet der Stadt Mährisch-Ostrau (§ 1, Abs. 1, der Reg. Vdg. Slg. Nr. 236/1941) ausgedehnt.

## § 3.

Die Bestimmung des § 1 dieser Verordnung tritt mit dem 1. Mai 1943, die Bestimmung des § 2 mit dem 1. Juli 1941 in Kraft; die Verordnung wird vom Minister des Innern durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Ostravě, přechází na služební místa příslušná podle platných předpisů.

## § 2.

Působnost policejního ředitelství v Moravské Ostravě, stanovená v čl. III, odst. 2 vyhlášky ministra vnitra č. 292/1936 Sb., se rozšiřuje na celý obvod města Moravské Ostravy (§ 1, odst. 1 vl. nař. č. 236/1941 Sb.).

## § 3.

Ustanovení § 1 tohoto nařízení nabývá účinnosti dnem 1. května 1943, ustanovení § 2 dnem 1. července 1941; nařízení provede ministr vnitra.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

## 69.

## Regierungsverordnung

vom 1. März 1943

über die Änderung des Amtssprengels und des Wirkungsbereiches der Regierungspolizeibehörde in Nachod.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (V. Bl. RProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (V. Bl. RProt. S. 42):

## § 1.

Den Amtssprengel der durch die Entschließung der Regierung vom 9. Juli 1936 (Art. I, Abs. 1, Z. 9, der Kundmachung des Ministers des Innern vom 21. November 1936,

## Vládní nařízení

ze dne 1. března 1943,

jímž se mění správní obvod a působnost vládního policejního úřadu v Náchodě.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

## § 1.

Správní obvod vládního policejního úřadu v Náchodě, zřízeného rozhodnutím vlády ze dne 9. července 1936 (čl. I, odst. 1, č. 9 vyhlášky ministra vnitra ze dne 21. listopadu